

	<p style="text-align: center;"><b>UNIVERSIDADES PÚBLICAS DE LA COMUNIDAD DE MADRID</b>  <b>PRUEBA DE ACCESO A ESTUDIOS UNIVERSITARIOS (LOGSE)</b>  Curso <b>2008-2009</b></p> <p><b>MATERIA: LATÍN II</b></p>	<b>MODELO</b>
--	---	---------------

**INSTRUCCIONES:** La prueba consta de dos opciones, de las que el alumno elegirá una y responderá a las preguntas que se le formulan en la opción elegida. Podrá hacer uso del **Apéndice gramatical** incluido en el Diccionario.

**TIEMPO:** Una hora y treinta minutos.

**CALIFICACIÓN:** La 1ª pregunta podrá alcanzar una puntuación máxima de 5 puntos. Las cinco restantes podrán calificarse hasta un punto cada una de ellas.

## OPCIÓN A

### *Definición de las cuatro primeras artes liberales*

Disciplinae liberalium artium septem sunt. Prima<sup>1</sup> grammatica, id est loquendi peritia. Secunda<sup>1</sup> rhetorica, quae propter nitorem et copiam eloquentiae suae maxime in civilibus quaestionibus necessaria<sup>2</sup> existimatur. Tertia<sup>1</sup> dialectica, quae disputationibus subtilissimis vera secernit a falsis. Quarta<sup>1</sup> arithmetica, quae continet numerorum causas et divisiones.

<sup>1</sup> Sobreentiéndase *est* ; <sup>2</sup> *necessaria*: predicativo.

### **PREGUNTAS:**

- 1) Traduzca el texto.
- 2) Analice morfológicamente las palabras del texto *liberalium, loquendi, existimatur, disputationibus*, indicando exclusivamente en qué forma aparecen en este texto.
- 3) Analice sintácticamente, con indicación de las funciones desempeñadas por cada uno de los elementos de la frase y del tipo de oración, *Quarta [est] arithmetica, quae continet numerorum causas et divisiones*.
- 4) Escriba dos palabras en español relacionadas etimológicamente por derivación o composición (excluidos los étimos directos) con *loquor, -eris, loqui, locutus sum*, y otras dos con *quaestio, -onis*. Explique su significado.
- 5) Indique y describa dos cambios fonéticos experimentados por la palabra latina *septem* y otros dos por *eloquentiam* en su evolución al castellano. Señale el resultado final de dichas evoluciones.
- 6) Señale algunas características de dos géneros literarios latinos en prosa.

## OPCIÓN B

*Después de llegar la flota de Cleomenes a Passaro, los marineros tenían que recurrir a raíces de árboles para alimentarse, mientras que Cleomenes pasaba días enteros bebiendo en su tienda.*

Posteaquam paulum provecta classis est<sup>1</sup> et Pachynum<sup>2</sup> quinto die denique appulsa<sup>3</sup>, nautae coacti fame radices palmarum agrestium, quarum erat in illis locis multitudo, colligebant et iis miseri perditique alebantur; Cleomenes autem totos dies, in litore tabernaculo posito, perpotabat.

<sup>1</sup> *provecta est*: “avanzó”; <sup>2</sup> *Pachynum, -i*: “Passaro”; <sup>3</sup> *appulsa [est]*: “arribó”.

### PREGUNTAS:

- 1) Traduzca el texto.
- 2) Analice morfológicamente las palabras del texto *fame, iis, miseri, alebantur*, indicando exclusivamente en qué forma aparecen en este texto.
- 3) Analice sintácticamente, con indicación de las funciones desempeñadas por cada uno de los elementos de la frase y del tipo de oración, *nautae coacti fame radices palmarum agrestium, quarum erat in illis locis multitudo, colligebant*.
- 4) Escriba dos palabras en español relacionadas etimológicamente por derivación o composición (excluidos los étimos directos) con *locus, -i*, y otras dos con *pono, -is, -ere, posui, positum*. Explique su significado.
- 5) Indique y describa dos cambios fonéticos experimentados por la palabra latina *totum* y otros dos por *positum* en su evolución al castellano. Señale el resultado final de dichas evoluciones.
- 6) Señale algunas características del género literario de la lírica y mencione dos autores latinos representativos del género.

## LATÍN II

### CRITERIOS ESPECÍFICOS DE CORRECCIÓN

**Pregunta 1:** Hasta cinco puntos, por fracciones de cuarto de punto. En la valoración de esta pregunta se tendrá en cuenta la elección correcta de las estructuras sintácticas, de las formas verbales, de las equivalencias léxicas y el orden de palabras en el proceso y el resultado de la traducción.

Aunque la apreciación de esta pregunta **ha de hacerse en conjunto**, se sugiere, a modo indicativo únicamente, la siguiente distribución de la puntuación:

- Reconocimiento de las estructuras morfosintácticas latinas (2 puntos).
- Elección correcta de las estructuras sintácticas de la lengua materna (1 punto).
- Elección correcta de las equivalencias léxicas del vocabulario latino (1 punto).
- Elección adecuada del orden de palabras en la lengua materna en el resultado de la traducción (1 punto).

En cada uno de estos apartados se tendrá en cuenta su contribución al sentido general del texto.

**Pregunta 2:** Hasta 1 punto, por fracciones de cuarto de punto. En la valoración se tendrá en cuenta el análisis morfológico de las cuatro palabras del texto que se indican en cada una de las opciones y se otorgará a cada una de ellas hasta un cuarto de punto. Será necesario que el alumno indique, de las varias posibilidades morfológicas de cada palabra, la que se haya actualizado en el texto.

**Pregunta 3:** Hasta 1 punto, por fracciones de cuarto de punto. En la valoración se tendrá en cuenta el reconocimiento de los elementos constitutivos de las oraciones señaladas en cada opción.

**Pregunta 4:** Hasta 1 punto, por fracciones de cuarto de punto. En la valoración se tendrá en cuenta el conocimiento de la relación etimológica entre palabras latinas y españolas, así como, en su caso, el de los mecanismos básicos de la formación de las palabras latinas distinguiendo prefijos, sufijos y demás elementos componentes e indicando el valor de cada uno de ellos.

**Pregunta 5:** Hasta 1 punto, por fracciones de cuarto de punto. Se valorará el conocimiento de dos de los principales cambios fonéticos experimentados por las palabras latinas indicadas en cada opción en su evolución al castellano.

**Pregunta 6:** Hasta 1 punto, por fracciones de cuarto de punto. Se valorará el conocimiento de las características generales de los géneros que se preguntan en cada una de las opciones, atendiendo, en caso de que se pregunte expresamente, a la identificación de los principales autores y/u obras relacionados con cada uno de los géneros.

## LATÍN II

### SOLUCIONES

#### A

1) **TRADUCCIÓN:** “Las artes liberales constan de siete disciplinas. La primera es la gramática, es decir, la habilidad en el hablar. La segunda, la retórica, que, por la elegancia y los recursos propios de la elocuencia, se la considera sumamente imprescindible en los asuntos civiles. La tercera, la dialéctica, que, con los más útiles argumentos, separa lo verdadero de lo falso. Cuarta, la aritmética, cuyo contenido son los fundamentos y las divisiones de los números” (Trad. de J. Oroz-M. A. Marcos Casquero, La BAC).

2) *liberalium*: gen. pl. f. del adj. *liberalis*, -e.  
*loquendi*: gen. del gerundio de *loquor*.  
*existimatur*: 3ª pers. sg. pres. ind. pas. del verbo *existimo*.  
*disputationibus*: abl. pl. f. de *disputatio*, -onis.

3) *Quarta*: atributo; *arithmetica*: sujeto. Oración principal.  
*quae*: sujeto de la oración subordinada adjetiva de relativo; *causas et divisiones*: compl. dir.; *numerorum*: compl. del nombre; *continet*: verbo.

4) Bastará con que el alumno mencione dos palabras en español relacionadas etimológicamente por derivación o composición (excluidos los étimos directos) con la palabra latina *loquor*, -eris, *loqui*, *locutus sum* y otras dos relacionadas con *quaestio*, -onis y explique el significado de cada una teniendo en cuenta su origen etimológico.

5) La respuesta a esta pregunta se considerará correcta si el alumno señala dos cambios experimentados por cada una de las palabras latinas *septem* y *eloquentiam* en su evolución a las palabras castellanas “siete” y “elocuencia”.

6) El alumno deberá mencionar las características fundamentales de los dos únicos géneros en prosa que son objeto de examen: oratoria e historiografía

- De la oratoria dirá cuál es su contenido, cuáles son los tipos de discurso, cuáles sus partes canónicas.
- De la historiografía se valorará el que el alumno haya mencionado algunas características, no todas, de este género, como el que se trate de un género narrativo de hechos históricos o legendarios agrupados en torno a determinados personajes, en lugares y momentos determinados.

## B

**1) TRADUCCIÓN:** “Después que la flota progresó un poco y, finalmente, arribó al quinto día a Paquino, los marineros, obligados por el hambre, recogían raíces de palmeras silvestres, de las que había gran cantidad en aquellos parajes, y los desdichados y desesperados se alimentaban con ellas. Cleomenes, por su parte, tras hacerse levantar una tienda en la orilla, bebía sin descansar durante días enteros” (Trad. de J. M<sup>a</sup> Requejo, Gredos).

2) *fame*: abl. sg. de *fames*, -is, f.

*iis*: abl. pl. f. de *is*, *ea*, *id*.

*miseri*: nom. pl. m. de *miser*, -a, -um.

*alebantur* : 3<sup>a</sup> pers. pl. pret. imperf. ind. pas. del verbo *alo*, -is, -ere, *alui*, *alitur* (*altum*).

3) *nautae*: sujeto; *coacti*: participio concertado con el sujeto; *fame*: compl. circuns. o agente; *radices*: compl. dir.; *palmarum agrestium*: compl. del nombre; *colligebant*: verbo.

Oración principal.

Oración subordinada adjetiva de relativo:

*quarum*: compl. del nombre; *multitudo*: sujeto; *in illis locis*: compl. circuns.; *erat*: verbo.

4) Bastará con que el alumno mencione dos palabras en español relacionadas etimológicamente por derivación o composición (excluidos los étimos directos) con la palabra latina *locus*, -i y otras dos relacionadas con *pono*, -is, -ere, *posui*, *positum* y explique el significado de cada una teniendo en cuenta su origen etimológico.

5) La respuesta a esta pregunta se considerará correcta si el alumno señala dos cambios experimentados por cada una de las palabras latinas *totum* y *positum* en su evolución a las palabras castellanas “todo” y “puesto”.

6) Será suficiente que el alumno indique, p. ej., que se trata de un género literario poético de contenido muy amplio, en el que se expresan, por lo general, ideas y sentimientos personales del poeta sobre cuestiones diversas, y destaque, asimismo, la variedad de metros. A la segunda parte de la pregunta se contestará correctamente con la mención de dos poetas latinos líricos, p. ej. Catulo y Horacio.